



海豚书馆

梅光迪

文学演讲集



CIPG

海豚出版社
DOLPHIN BOOKS
中国国际出版集团



037

文学演讲集

梅光迪 著

眉 睫 编



海豚出版社
DOLPHIN BOOKS
中国国际出版集团

图书在版编目 (CIP) 数据

文学演讲集/梅光迪著;眉睫编. —北京:海豚出版社, 2011. 6

ISBN 978 - 7 - 5110 - 0470 - 3

I. ①文… II. ①梅… ②眉… III. ①文学 - 演讲 - 文集 IV. ①I - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 068577 号

书 名: 文学演讲集

作 者: 梅光迪

编 者: 眉 睫

责任编辑: 王 玮

整体设计: 郑在勇

封面设计: 周夏萍

美术编辑: 吴光前

总发行人: 俞晓群

出 版: 海豚出版社

网 址: <http://www.dolphin-books.com.cn>

地 址: 北京市百万庄大街 24 号

邮 编: 100037

电 话: 010 - 68997480 (销售)
010 - 68998879 (总编室)

传 真: 010 - 68998879

印 刷: 北京画中画印刷有限公司

经 销: 新华书店

开 本: 32 开 (787 毫米 × 1092 毫米)

印 张: 5.875

字 数: 78 千

版 次: 2011 年 6 月第 1 版 2011 年 6 月第 1 次印刷

标准书号: ISBN 978 - 7 - 5110 - 0470 - 3

定 价: 22.80 元

版权所有 侵权必究

“海豚书馆”缘起

沈昌文

俞晓群、陆灏和我，在将近二十年前就有过一次“三结义”。那时，我刚要“退居二线”，但是贼心不死，还想做事。更主要的，是多年的出版工作让我结识许多名流，都是做文化的好资源。原单位的新领导不会不让我再做点小事，但是，我知道，老一辈的领导是不希望我再做什么事的，我的愿望会让新领导他们很为难。谁让我在过去一些年里那么不会伺候老人家呢！这时我概括过自己的心情：出于爱的不爱和出于不爱的爱。我只能离开我钟爱的原单位，同新结识的朋友们去“三结义”了。

完全没有想到，封建社会里的自由结义形式竟然胜过我多年习惯的领导任命方式。我们的“三结义”居然越搞越热火。没有多少年，做出来的东西，无论质与量，都让我惊喜不已。举例来说，先是《万象》杂志；接着是《新世纪万有文库》，几百本；后面来一个《书趣文丛》，六十来本……这些成绩，都是我过去不能想象的。自然，这些书的问世，还得感谢许多参与其事的其他同事和朋友，恕我不一一列举了。

那时“三结义”的“桃园”在沈阳的“辽教”。以后时过境迁，我们的刘备——俞晓群——迁出沈阳，于是，现在再次“三结义”，改在北京的“海豚”了。

出版社而名“海豚”，对我来说是个新鲜事儿。但我知道海豚爱天使的故事——“天使想给海豚一个吻，可是海太深了。海豚想给天使一个拥抱，可是天太高了……”“‘天使，我如何才能得到你爱的馈赠……’海豚痛苦地低鸣。”

现在，解决海豚痛苦的，不是别人，正是那位

来自黄浦江边的著名渔人——陆灏。陆灏结识天下那么多能写善译的天使，他们会一一给海豚以深爱，以宏文，让海豚名副其实地成为一条出版江河中生活得最顽强的鱼——俞晓群领导下的出版大鱼。

我遥望海豚的胜利和成功，乐见俞晓群、陆灏两位愉快的合作，特别是读到大量我仰望和结识的天使们的怀着深爱的作品。我高兴自己现在也还是“三结义”中的一员，虽然什么事也没力气做了。我今年七十九岁，能做的只是为人们讲讲故事，话话前尘。以后，可能连这也不行了。但是无碍，我不论在不在这世界，还是相信：二人同心，其利断金，俞、陆的合作会有丰富的成果。遥祝普天下的天使们，多为这两条来自祖国南北两隅的海豚以热情的支持！

二〇一〇年五月

出版说明

眉 睫

梅光迪（1890—1945），光绪十六年正月初二生于安徽宣城，名昌运，字子开、迪生，号觐庄。少有神童之誉，早年在安徽高等学堂、上海复旦公学、清华留美预备学校读书。一九一一年，赴美留学，先后入读威斯康辛大学、芝加哥西北大学。一九一五年，入哈佛大学研究生院，师从新人文主义大师白璧德，后介绍吴宓、汤用彤等拜于白璧德门下。一九一九年十月，归国任南开大学英文系主任。一九二〇年初，应刘伯明之招，在南京高等师范学校任教。一九二一年，任东南大学西洋文学系主任，同年发起成立《学衡》杂志社，于一九二

二年一月出版《学衡》创刊号，此为“学衡派”成立的标志，核心成员还有吴宓、刘伯明、柳诒徵、胡先骕等。一九二三年初，梅光迪对吴宓自封《学衡》总编辑等事不满，声称“《学衡》内容愈来愈坏，我与此杂志早无关系矣”。同年，刘伯明病逝。一九二四年，赴哈佛大学任教，胡先骕亦赴美，学衡派一时风流云散，后由吴宓独立支撑。一九三六年至逝世，历任浙江大学英文系主任、文学学院院长。有《梅光迪文录》行世。

在中国学术思想史上，梅光迪是作为新文学运动的反对派出现的，因此被不少人视为文化保守主义者，甚至有视其为复古主义者。但随着学界对学衡派研究的日趋深入，这种“定论”已有所改观。不少学者已经认识到梅光迪与胡适之间的“胡梅之争”，对白话文形成的促进作用；白话文能形成一种“运动”，在社会上产生影响，恰恰与学衡派诸人的反对是分不开的；此外，梅光迪并非一味反对白话文学的守旧者，他的核心观点用他自己的一句话概括，即是：白话文应提倡，但文言

不可废。可惜的是，世人惯以“成败论英雄”，对于失败者的评价往往是以偏概全，终致误解。这在一定程度上使得梅光迪的学术思想，不为世人全面了解和正确评价。

刘梦溪在主编《中国现代学术经典》丛书时，曾将拟选名单提请张舜徽、余英时、朱维铮等著名学者过目。朱维铮先生在答复中列了“似可以考虑”的一串名单，其中就有梅光迪的名字。后来，梅光迪的挚友“哈佛三杰”陈寅恪、吴宓、汤用彤都列在其中，而梅光迪并未入选。其实，并非刘梦溪故意不选梅光迪，恐怕与梅光迪生前发表文章极少，且无专著出版有关。这又是梅光迪难以进入研究者视野的一个重要原因。

由于以上两种最主要的原因，目前对于梅光迪的研究，不说跟胡适、周作人、鲁迅等新文学提倡者相比，即便相对于陈寅恪、吴宓、汤用彤等人来说，深度与广度也是远远不及的。但愿本书的出版，对梅光迪、新文学运动、比较文学，乃至整个中西文化的比较研究能提供一个新的动力。

本书所选，均为署名“梅光迪讲演”的作品。其中，《文学概论》、《女子与文化》、《中国文学在现在西洋之情形》、《中国古典文学之重要》、《英国文人生活之今昔》曾在民国的书刊中发表过，只是不曾收入《梅光迪文录》；而《文学概论讲义》、《近世欧美文学趋势讲义》则从未刊行于世，且为专论，虽略显简单，但毕竟有一定系统，因此显得更为弥足珍贵，它们也成为本书的主干部分。另外，这两部讲义，从语言、文风、外国人译名等来看，可能是录者抄自梅光迪本人的讲义，而非笔记。不过，《文学概论》一文则明确提到“这个界说，系上课时笔记，疏漏谬误，一定不免，下次当与原文对照重译”，且用白话记录，自不是梅光迪的“原文”。

编者对本书所收七篇演讲作了必要的校勘，为保持历史原貌，译名一仍照旧。但由于编者水平有限，谬误在所难免，祈望方家有以教我。

二〇一〇年九月

目 录

文学概论 (1)
文学概论讲义 (17)
近世欧美文学趋势讲义 (72)
女子与文化 (131)
中国文学在现在西洋之情形 (140)
中国古典文学之重要 (153)
英国文人生活之今昔 (158)
译名对照表 (170)

文学概论

第一讲 文学之界说

一、文学界说之难定

文学的界说，究竟怎样算做完备？我们总不能十分索解；有的学者他定的界说，太是广泛；他们以为文学能够包罗宇宙一切，于是就兼容并包，造成不可捉摸的解说，好像把科学牵入就是；有的学者就反对这个提议，他们把文学的范围，太形缩小；总之：这两派的界说，都有畸轻畸重的弊病，不能得文学的正面确当的对象；文学界说的难定，还有一层缘故：他们因为文学名词从没有标准，于是大家侧重私人的学说，而标新立异；所以为了想

象（imagination）一个字就纷纷聚讼，再也弄不清，中国也是这样，有什么文义、文章、文笔等等，他们也因为名词不定的缘故，妄言狂听，不能令人明白文学的解说。

二、中国人之文学界说

中国人之文学界说，也没有完备的；孔子讲“郁郁乎文哉”、“巍巍乎其有文章”，这个“文”字及“文章”两字，都是作“文化”（civilization）讲的，并不是什么文学（literature）。还有几句话叫做“博学于文”、“行有余力，则以学文”、“言之不文，行而不远”这等“文”字，都是讲人类的彩色、艺术（art），并不是讲什么文学，后来阮元有“必沉思翰藻，始谓之文”的解说；章太炎有“文学者以有文字著于竹帛故谓之文，论其法式，谓之文学”的解说，但是这也不完备；现在又有把白话文当做文学，不知道白话文是应用文，不可算做文学，因为没有美感的价值，所以文学的界说，总没能够定，这也是中国文学界的罪恶。

三、西洋人之文学界说

西洋人之文学界说，定的学者很多，不过畸轻畸重，不能扼要，已在前面述明。现在挪几个名家的界说，可以崇信者写在下面：

Matthew Arnold 是十九世纪的文学评论家，他说：“凡是一切智识，从纸面、书籍上传达出来的，都叫做文学。”这个范围太是扩大；至 Stopford Brooke 所定的界说，稍为要好些；他说：“凡纸上写出来的思想、情感，可以使读者觉得愉快，那么都叫做文学。”还有一位先生，他叫做 Sainte Beuve，是十九世纪最有名的文学家，或者除了 Aristotle 之外，就要算是他有文学的天才了；他有一篇论文，是《怎样算做名著？》（*What is a Classic?*）他说“名著是一个学者的著作，能够把人类的心服从、扩充，增进更多的智识；并且能够激动情感，使一般人发明真理；或者著者于情感上常能动人，发创思想和阅历，用文字表现出来；所以思想阅历很广大，很正确，很合理，很有美术的价值，夹着一种形式（style），还有他的作品，和人家不

同，但是常常是新，大家可懂。”——这个界说，系上课时笔记，疏漏谬误，一定不免，下次当与原文对照重译——他的意思，就是说新的常常能独立，旧的也是从古时风格的演进，并不是革绝众命，独创一格；这段说话，很是完备，现在就当做西洋人文学界说的代表。

四、文学之特质

文学为美术的，文字是应用的；文字只要能够达意，就算卸责，文学就不但如此，还要使读者发生一种美感、愉快；譬如食饭，文字只求饥腹饱食，文学就欲望更增，除醉饱之外，更要山珍海馐，食前方丈，这就是文学的特质。

五、文学为美术之一

美术的内涵很广，这种学问我们不能多讲；不过文学确实是美术之一：譬如紫金山，使一个工程师去绘建筑图，虽费尽精力，而我们见了，不生美感；倘使再请美术家去渲染绘画，那末五日一树，十日一石，我们见了必自然而然的心仪神往，被美术家的笔尖招去；文学的有价值作品，我们看了也

无非像看紫金山的绘画，生了无上的美感，高尚的愉快，所以文学是美术之一。

六、文学与科学之区别

科学有一定的模型及规律，文学虽然也有修辞学、文法学种种的条例，不过文学不但止在此地，他要合例合理之外，还要修饰表象用第二步的工夫，所以文学与科学很有区别，现在写在下面：

（一）非实用的

文学是兴到神至（*inspiration*）的作品；倘使兴没有到，神没有至，那末你要做诗来当，撰文去卖，一定不能，所以文学是经济上讲不来的，文学家也一定是那些不事生产的人类，因为文学是不能生产，不合实用的东西。

（二）主观的

文学总是包括一切，意在言外，文学固然代表的是人生，不过我们普通的道德观念，都说什么善与恶，所以在道德的一般上讲，一定要使恶人终凶，善人终吉，但是文学却不是这样；文学只要描写，不必有什么结论；所以他包涵的意思，是在曲

折不尽之中，并不去做裁判官，遇着一切案件，评断是非善恶；好像《红楼梦》，作者并不将贾宝玉、林黛玉做一个结论，谁是好？谁是恶？但是我们也不待他讲，自然也能够批判，若是你强要独断、批评，那末便是不道德的文学，所以文学是主观的东西；至于科学是客观的，他们观察宇宙间一切自然现象，精核分析，成就一种学问；譬如有朵花在此地，科学家看见一定要说他是什么科，什么组织；文学家就不是这样，只有主观的描写一切；又好像青天白日，科学家当他是物理现象，文学家就换副面目，说他是胸襟坦白的表象；又好像陶渊明、李太白的诗，我们也自然会明白他一种恬淡清逸的意象，这也因为他主观的描写缘故。

（三）具体的

我们常常听道德家说“公道”，不过这总是抽象的；文学家就不是那样，他要讲公道，一定写给一个人或者一种东西给你看，你看见了，就自然知道什么叫做公道；平常讲善和恶没有标准，文学家便给一个标准；你平常讲喜怒哀乐，是凭空说的，